



MULTIPASS

Concentratore
Concentrator



ADSL



Non necessita di PC dedicato. Il PC serve unicamente per la configurazione del sistema e per la consultazione degli archivi [PC con qualsiasi sistema operativo, connessione internet attiva e browser aggiornato]

It does not require a dedicated PC. The PC is only used for system configuration and consultation of archives [PC with any operating system, active internet connection and browser updated]

ACCESSO VEICOLARE VEHICULAR ACCESS



LETTORE TARGHE CAR PLATE READER

Il lettore READ0, abbinato al concentratore MULTIPASS, permette di effettuare un controllo accessi completo attraverso la lettura delle targhe dei veicoli, con la possibilità di inserire autorizzazioni su fasce orarie, giorni diversi, abbonamenti a scalare.

The car plate reader READ0, combined with the concentrator MULTIPASS allows to get a complete access control by reading the number plates of vehicles, with the possibility to set permissions on specific time bands, days and to manage pre-paid accounts.

ACCESSO VEICOLARE VEHICULAR ACCESS



ANTENNA RFID RFID ANTENNAS

Le antenne RA40 e RA100, abbinato al concentratore MULTIPASS, permettono di effettuare un controllo accessi completo attraverso la lettura di TAG UHF o TAG ATTIVI apposti sui veicoli con la possibilità di inserire autorizzazioni su fasce orarie, giorni diversi, abbonamenti a scalare.

The antennas R40 - R100 interfaced with the concentrator MULTIPASS allow to get a complete access control through UHF or ACTIVE TAGS, with the possibility to set permissions on specific time bands, days and to manage pre-paid accounts.

ACCESSO VEICOLARE VEHICULAR ACCESS



RADIOCOMANDO REMOTE CONTROL

Il ricevitore RERX, abbinato al concentratore MULTIPASS, permette di effettuare un controllo accessi completo attraverso l'utilizzo di radiocomandi rolling code, con la possibilità di inserire autorizzazioni su fasce orarie, giorni diversi, abbonamenti a scalare.

The receiver RERX interfaced with the concentrator MULTIPASS allows to get a complete access control through rolling code transmitters, with the possibility to set permissions on specific time bands, days and to manage pre-paid accounts.

ACCESSO PEDONALE PEDESTRIAN ACCESS



LETTORE DI PROSSIMITÀ RFID PROXIMITY READERS

I lettori di prossimità a 125 KHz, abbinati al concentratore MULTIPASS, permettono di effettuare un controllo accessi pedonale completo attraverso l'utilizzo di TAG di diverso formato (tessere, portachiavi, bracciali), con la possibilità di inserire autorizzazioni su fasce orarie, giorni diversi, abbonamenti a scalare.

The RFID proximity readers 125 KHz, combined with the concentrator MULTIPASS, allow to get a complete access control through the reading of different models of proximity TAGS (Cards, key-holders, silicone bracelets), with the possibility to set permissions on specific time bands, days and to manage pre-paid accounts.



ACCESSO VEICOLARE: LETTORE TARGHE VEHICULAR ACCESS: CAR PLATE READERS



9614300 **READO 6**



Distanza di lettura da 3 a 6 metri (distanza ottimale di lettura: 5m) su passaggio largo 3,5 metri. Velocità massima auto 60 km/h.

Reading distance from 3 to 6 meters (best focus at 5m) wide passage of 3.5 meters. Maximum speed drive 60 km/h.



9614310 **READO 8**

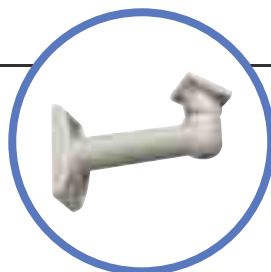


Distanza di lettura da 4 a 8 metri (distanza ottimale di lettura: 6m) su passaggio largo 3,5 metri. Velocità massima auto 60 km/h.

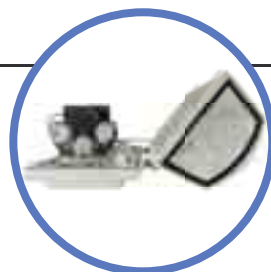
Reading distance from 4 to 8 meters (best focus at 6m) wide passage of 3.5 meters. Maximum speed drive 60 km/h.

CARATTERISTICHE | FEATURES

- LETTURA TARGHE:** Avviene mediante il software OCR installato a bordo della telecamera. Il sistema può leggere targhe di tutto il mondo e acquisisce fino a 25 fps
- CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA:** Avviene via Web Server a bordo, TCP/IP. Data e ora vengono sincronizzati via SNTP. L'aggiornamento del software avviene via interfaccia Web.
- TRASMISSIONE DATI:** Verso Server FTP. Protocollo aperto TCP/IP, doppio IP di gestione, porta seriale RS485. Il sistema funziona in FREE RUN ed esegue l'elaborazione continua con la rilevazione automatica dei veicoli.
- RECOGNITION OF PLATES:** Is done by the OCR software on board. The system can identify car plates of every country and it acquires up to 25 fps.
- THE CONFIGURATION OF THE SYSTEM:** Is done via Web Server on board, TCP/IP Server. Date and time are synchronized via SNTP, software update is made via Web Interface.
- DATA TRANSMISSION:** To FTP Server TCP/IP open protocol, two IP management, serial port RS485. FREE RUN operating system which elaborates continuously the automatic detection of the vehicles.



Viene fornita di serie una staffa di fissaggio a parete in alluminio con passaggio cavo interno e testina orientabile. The housing is equipped with an aluminium wall mount with fully adjustable swivel head and internal cable passage.



La custodia è in alluminio con grado di protezione IP66 e si apre lateralmente rendendo molto agevole il lavoro dell'installatore. The housing is made of aluminium with a IP66 degree of protection. The side opening assures a comfortable operating condition for the installer.

ACCESSORI | ACCESSORIES

RE3A2
[9819100]



Supporto in alluminio da parete con scatola di derivazione, passaggio cavo interno e testina orientabile. Wall mount aluminium bracket with junction box for wiring directly in the box, with fully adjustable swivel head and internal cable management.

REWA
[9819110]



Adattatore in ferro verniciato per il fissaggio ad angolo. Steel corner mount adapter.

REFPA
[9819120]



Adattatore in alluminio per fissaggio su palo con diam. da 210 a 110mm. Aluminium pole mount adapter, for pole diam. from 65 to 110mm.

REPA
[9819130]



Supporto di rinforzo in alluminio per pareti poco consistenti. Reinforcing aluminium support plate for poor consistency walls.

REGC
[9819140]



Adattatore in ferro verniciato per il fissaggio su palo con diam. da 210 a 225mm. Necessita di supporto REPA. Steel pole mount adapter, for pole diam. From 210 to 225mm. Mount with REPA support.

READO OP24
[9862020]



Alimentatore 230 Vac / 24 Vdc 2,5 A. 230 Vac / 24 Vdc 2,5 A Transformer.

MULTIPASS
[9176910]



Concentratore 12 Vdc (pag. 76). 12 Vdc concentrator (pag. 76).

MTP-A
[9862030]

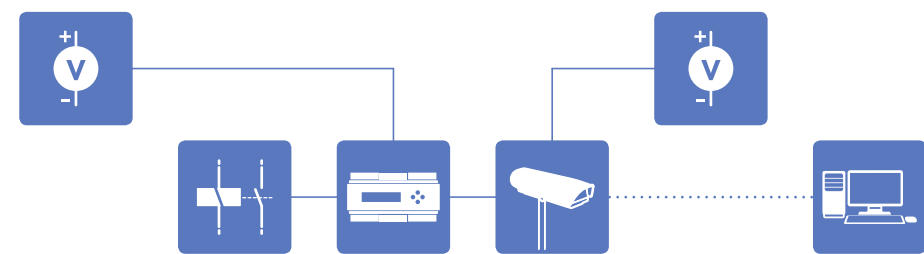


Alimentatore 12 Vdc con fissaggio DIN. 12Vdc power supply with DIN mounting.

M2MOD
[9678020]



12 Vdc, modulo relè 2+2. 12 Vdc, 2+2 relay module.



ALIMENTATORE POWER SUPPLY	MODULO RELÈ RELAY MODULE	CONCENTRATORE CONCENTRATOR	LETTORE TARGHE PLATES READER	ALIMENTATORE POWER SUPPLY	COMPUTER COMPUTER	IMPIANTO INSTALLATION
---	---	---	READO	READO OP24	---	Senza la presenza di una connessione dati. Utilizzo del READO con lista targhe caricata direttamente sul lettore per semplice apertura varco. Without any data connection. List of authorized car plates loaded directly on the reader, to get a simple opening command.
---	---	---	READO	READO OP24	✓	In presenza di una connessione dati. Utilizzo del READO con lista targhe caricata sul READO e PC che riceve le stringhe delle entrate/uscite, invio a remoto delle informazioni relative a ogni transito. In the presence of a data connection. Car plates list loaded directly on READO and strings about transit information sent to a remote PC.
MTP-A	M2MOD *	MULTIPASS	READO	READO OP24	✓	In presenza di una connessione dati e READO lettore targhe abbinato al concentratore MULTIPASS: lista targhe autorizzate caricata sul MULTIPASS, possibilità di consultare la lista dei veicoli transitati attraverso il varco, possibilità di gestire autorizzazioni basate su fasce orarie e/o giornaliera, possibilità di consultare i transiti attraverso il numero di targa. In the presence of a data connection and READO number plate reader combined with the concentrator MULTIPASS: list of authorized number plates loaded on MULTIPASS, possibility of displaying the list of vehicles passed through a gate, ability to manage permissions based on time bands and / or on specific days, possibility to check the transits of a vehicle through the number plate.

* Non necessita di PC dedicato. Il PC serve unicamente per la configurazione del sistema e per la consultazione degli archivi [PC con qualsiasi sistema operativo, connessione internet attiva e browser aggiornato]. It does not require a dedicated PC. The PC is only used for system configuration and consultation of archives [PC with any operating system, active internet connection and browser updated].

* Alimentazione 12 Vdc / 12 Vdc power supply

SCHEMA TECNICO | TECHNICAL DRAWING



READO

SENSORE CAMERA ANPR | ANPR CAMERA

6/8

1280X960 mono CCD

ILLUMINATORE | ILLUMINATOR

3 LEDs
850 nm High power

OCR E SISTEMA OPERATIVO | OPERATING SYSTEM

Integrato a bordo
Embedded

CONNETTORI | CONNECTORS

Circolari, grado di protezione IP66
IP66 circular connectors

ETHERNET

Fast Ethernet 10/100 Mb/s

PORTA SERIALE | SERIAL PORT

RS485 isolata
Insulated RS485

MEMORIA | MEMORY

Fino a 16 GByte (4 GB default)
Up to 16GByte (4 GB default)

ALIMENTAZIONE | POWER SUPPLY

24Vdc

CONSUMO | CONSUMPTION

6W

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO E DI STOCCAGGIO
FUNCTIONING AND STORAGE TEMPERATURE

-30°C / +55°C
10% / 90%

PESO | WEIGHT

3,2 kg



ACCESSO VEICOLARE: ANTENNE RFID

VEHICULAR ACCESS: RFID ANTENNAS



9614556 **RA40**



Antenna UHF con distanza di lettura fino a 4 m. Necessita di interfaccia I-RA. Compatibile con TAG: T-SLR40 / T-SCR40 / T-DT. Alimentazione 12 Vdc.

UHF Antenna with read range up to 4 m. Requires I-RA interface. Compatible with TAGS: T-SLR40 / T-SCR40 / T-DT. 12 Vdc power supply.

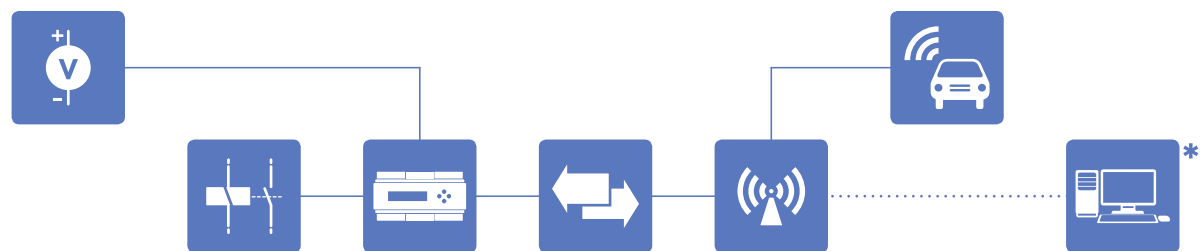


9614557 **RA100**



Antenna per tag attivo, distanza di lettura 10 metri. Necessita di interfaccia I-RA. Compatibile solo con TAG: T-COMPA. Alimentazione 230 Vac / 24 Vdc.

Antenna for active tag, reading distance 10 meters. Requires I-RA interface. Compatible only with TAGS: T-COMPA. 230 Vac / 24 Vdc power supply.



ALIMENTATORE POWER SUPPLY	MODULO RELÈ RELAY MODULE	CONCENTRATORE CONCENTRATOR	INTERFACCIA INTERFACE	ANTENNA ANTENNA	TAG TAG	COMPUTER COMPUTER	STAND-ALONE STAND-ALONE
MTP-A	M2MOD *	MULTIPASS	I-RA *	RA40 *	T-SLR40 T-SCR40 T-DT	✓	---
---	---	---	---	RA100	T-COMPA	---	✓
MTP-A	M2MOD *	MULTIPASS	I-RA *	RA100	T-COMPA	✓	---

* Non necessita di PC dedicato. Il PC serve unicamente per la configurazione del sistema e per la consultazione degli archivi [PC con qualsiasi sistema operativo, connessione internet attiva e browser aggiornato]
It does not require a dedicated PC. The PC is only used for system configuration and consultation of archives [PC with any operating system, active internet connection and browser updated]

* Alimentazione 12 Vdc / 12 Vdc power supply

ACCESSORI | ACCESSORIES

T-SLR40
[9781116]



Tessera transponder per RA40.
Uhf winscreen transponder for RA40.

T-SCR40
[9781117]



Trasponder adesivo da vetro per RA40.
Uhf winscreen adhesive transponder for RA40.

T-DT
[9781112]



Tessera transponder a doppia tecnologia, per antenna UHF RA40 e lettori di prossimità 125 KHz.
Double technology transponder card, for UHF antenna RA40 and 125 KHz proximity readers.

T-COMPA
[9781118]



Transponder attivo per RA100 fissaggio a vetro con adesivo o ventosa.
Active transponder for RA100, suction cup or adhesive fixing.

SU-RA100
[9830150]



Supporto metallico snodato per RA100.
Orientable metal support for RA100 antenna.

I-RA
[9176918]



12 Vdc, interfaccia per antenne RA40/RA100.
12 Vdc, interface for RA40/RA100 antennas.

MULTIPASS
[9176910]



Concentratore 12 Vdc (pag. 76).
12 Vdc concentrator (pag. 76).

MTP-A
[9862030]



Alimentatore 12 Vdc con fissaggio DIN.
12Vdc power supply with DIN mounting.

M2MOD
[9678020]



12 Vdc, modulo relè 2+2.
12 Vdc, 2+2 Relay module.

ACCESSO VEICOLARE: RADIOCOMANDI

VEHICULAR ACCESS: REMOTE CONTROL

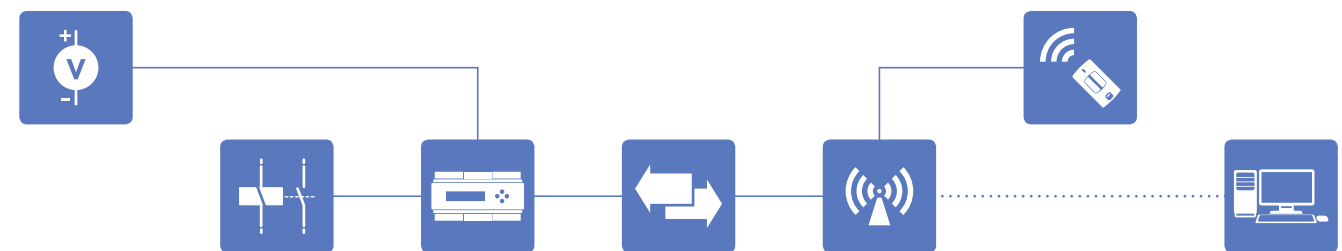


9673999 **RERX**



Ricevitore radio bicanale a codici variabili 433,92 MHz. Necessita di interfaccia I-RERX. Compatibile con trasmettitori TT2/TT4. Alimentazione 12 Vdc.

Two-channel rolling code radio receiver 433.92 MHz. Requires interface I-RERX. Compatible with transmitters TT2 / TT4. 12 Vdc power supply.



ALIMENTATORE POWER SUPPLY	MODULO RELÈ RELAY MODULE	CONCENTRATORE CONCENTRATOR	INTERFACCIA INTERFACE	RICEVITORE RECEIVER	TRASMETTITORE TRANSMITTER	COMPUTER COMPUTER
MTP-A	M2MOD *	MULTIPASS	I-RERX *	RERX *	TT2 TT4	✓

* Non necessita di PC dedicato. Il PC serve unicamente per la configurazione del sistema e per la consultazione degli archivi [PC con qualsiasi sistema operativo, connessione internet attiva e browser aggiornato]
It does not require a dedicated PC. The PC is only used for system configuration and consultation of archives [PC with any operating system, active internet connection and browser updated]

* Alimentazione 12 Vdc / 12 Vdc power supply

ACCESSORI | ACCESSORIES

TT2
[9863170]



Trasmettitore 2 canali, con codifica rolling-code.
433.92 MHz 2 channels rolling-code transmitter.

TT4
[9863169]



Trasmettitore 4 canali, con codifica rolling-code.
433.92 MHz 4 channels rolling-code transmitter.

I-RERX
[9176919]



12 Vdc, interfaccia per ricevitore RERX.
12 Vdc, interface for RERX receiver.

MULTIPASS
[9176910]



Concentratore 12 Vdc (pag. 76).
12 Vdc concentrator (pag. 76).

MTP-A
[9862030]



Alimentatore 12 Vdc con fissaggio DIN.
12Vdc power supply with DIN mounting.

M2MOD
[9678020]



12 Vdc, modulo relè 2+2.
12 Vdc, 2+2 relay module.



ACCESSO PEDONALE: LETTORI DI PROSSIMITÀ RFID

PEDESTRIAN ACCESS: RFID PROXIMITY READERS



9614555 **RA05**



Letto di prossimità 125 KHz RS232 distanza di lettura 50 - 80 cm. Necessita di interfaccia I-RA. Compatibile con TAG: T-PROX / T-DT / KHOLD / BRAS. Alimentazione 12 Vdc.

125 KHz proximity reader RS232, read range 50-80 cm. Requires interface I-RA. Compatible with TAGS: T-PROX / TDT / KHOLD / BRAS. 12 Vdc power supply.



9614558 **REVO**



Letto di prossimità 125 KHz da incasso RJ45, 12Vdc RS485, solo per uso interno. Non necessita di interfaccia. Compatibile con TAG: T-PROX / T-DT / KHOLD / BRAS. Alimentazione 12 Vdc.

125 KHz proximity built-in reader RJ45, RS485, for indoor use only. It does not require any interface. Compatible with TAGS: T-PROX / TDT / KHOLD / BRAS. 12 Vdc power supply.



9614559 **RE125**



Letto di prossimità 125 KHz solo per uso interno. Non necessita di interfaccia né di modulo relè M2MOD. Compatibile con TAG: T-PROX / T-DT / KHOLD / BRAS. Alimentazione 12 Vdc.

125 KHz proximity reader for indoor use only. It doesn't require any interface or relay module M2MOD. Compatible with TAGS: T-PROX / TDT / KHOLD / BRAS. 12 Vdc power supply.

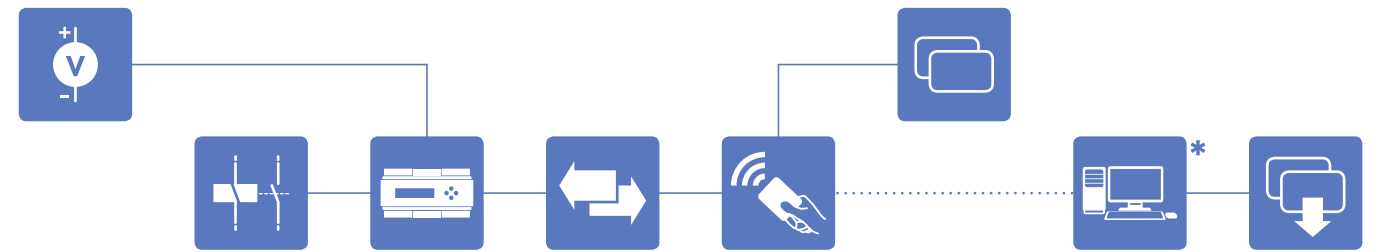


9614560 **RE125E**



Letto di prossimità 125 KHz 12 Vdc, RS 485, per uso esterno. Non necessita di interfaccia né di modulo relè M2MOD. Compatibile con TAG: T-PROX / T-DT / KHOLD / BRAS. Alimentazione 12 Vdc.

Proximity Reader 125 KHz RS 485, for outdoor use. It does not require any interface or relay module M2MOD. Compatible with TAGS: T-PROX / TDT / KHOLD / BRAS. 12 Vdc power supply.



ALIMENTATORE POWER SUPPLY	MODULO RELÈ RELAY MODULE	CONCENTRATORE CONCENTRATOR	INTERFACCIA INTERFACE	LETTORE DI PROSSIMITÀ PROXIMITY READER	TAG TAG	COMPUTER COMPUTER	VALIDATORE VALIDATOR
MTP-A	M2MOD *	MULTIPASS	I-RA *	RA05 *	T-PROX T-DT KHOLD BRAS	✓	VI-125
MTP-A	M2MOD *	MULTIPASS	---	REVO *	T-PROX T-DT KHOLD BRAS	✓	VI-125
MTP-A	---	MULTIPASS	---	RE125 *	T-PROX T-DT KHOLD BRAS	✓	VI-125
MTP-A	---	MULTIPASS	---	RE125E *	T-PROX T-DT KHOLD BRAS	✓	VI-125

* Non necessita di PC dedicato. Il PC serve unicamente per la configurazione del sistema e per la consultazione degli archivi [PC con qualsiasi sistema operativo, connessione internet attiva e browser aggiornato]
It does not require a dedicated PC. The PC is only used for system configuration and consultation of archives [PC with any operating system, active internet connection and browser updated]

* Alimentazione 12 Vdc / 12 Vdc power supply

ACCESSORI | ACCESSORIES

T-PROX
[9781100]



Trasponder Iso Card 4100 125KHz, personalizzabile.
Trasponder Iso Card 4100 125KHz, customizable.

T-DT
[9781112]



Tessera transponder a doppia tecnologia, per antenna UHF RA40 e lettori di prossimità 125 KHz.
Double technology transponder card, for UHF antenna RA40 and 125 KHz proximity readers.

H-RV
[9830054]



Custodia rigida porta badge formato verticale con feritoria.
Vertical hard holder for badge, with slot.

H-MOF
[9830055]



Custodia morbida orizzontale porta badge.
Horizontal soft holder for badge.

YO
[9830056]



Clip riavvolgibile porta badge.
Retractable clip badge holder.

SF
[9830057]



Nastro porta badge, personalizzabile.
Ribbon badge holder.

KHOLD
[9781110]



Transponder formato portachiave 125 KHz, personalizzabile.
125 KHz transponder k-holder, customizable.

BRAS
[9781115]



Bracciale transponder in silicone 125 KHz, personalizzabile.
Silicone 125 KHz transponder bracelet, customizable.

I-RA
[9176918]



12 Vdc, interfaccia per antenna RA05.
12 Vdc, interface for RA05 antenna.

C-RE
[9420060]



Accessorio anti-vandalo in acciaio inox per RE125 / RE125E.
Stainless steel cover for RE125 / RE125E.

MULTIPASS
[9176910]



Concentratore 12 Vdc (pag. 76).
12 Vdc concentrator (pag. 76).

MTP-A
[9862030]



Alimentatore 12 Vdc con fissaggio DIN.
12Vdc power supply with DIN mounting.

M2MOD
[9678020]



12 Vdc, modulo relè 2+2.
12 Vdc, 2+2 relay module.

VI-125
[9655060]



Validatore 125 KHz con collegamento USB per: TDT / KHOLD / BRAS.
125 KHz Validator with USB for: TDT / KHOLD / BRAS



CONDIZIONI DI VENDITA

Le presenti Condizioni di Vendita si applicano a tutte le Vendite dei Prodotti, al momento della sottoscrizione del contratto o della conferma d'ordine. Nel caso in cui vi sia un contrasto tra le presenti Condizioni e le condizioni e i termini pattuiti per la singola vendita o nell'eventuale contratto commerciale in essere, prevarranno questi ultimi. RISE s.r.l. non sarà vincolata dalle Condizioni Generali di Acquisto del Cliente in nessuna ipotesi, a meno che non presti il proprio consenso preventivamente e per iscritto.

RISE s.r.l. ha il diritto di modificare qualsiasi articolo delle presenti Condizioni; eventuali aggiunte, modificazioni o cancellazioni si applicheranno a tutte le vendite concluse a partire dal trentesimo giorno successivo alla comunicazione ufficiale ai Clienti dell'avvenuto cambiamento.

1) PREZZO DEI PRODOTTI

I prezzi della merce sono quelli stabiliti nel listino prezzi in vigore al momento dell'ordine, che il Cliente dichiara di conoscere e di accettare; il listino in vigore annulla i precedenti. RISE s.r.l. potrà modificare il listino prezzi; tale modifica sarà notificata ai Clienti e varrà per gli ordini ricevuti a partire dal trentesimo giorno successivo a detta comunicazione.

RISE s.r.l. si riserva comunque il diritto di modificare unilateralmente il listino, se tale modifica è imposta da circostanze indipendenti dalla sua volontà: in questo caso la variazione potrà avere effetto immediato.

2) TRASPORTO

La merce si intende resa franco stabilimento RISE s.r.l. – Marano Vicentino (VI), così come questo termine è definito negli Incoterms della Camera di Commercio Internazionale, nella versione più aggiornata. La merce viaggia a rischio e pericolo del Cliente, anche se spedita porto franco. Non si accettano reclami trascorsi cinque giorni dal ricevimento della merce, anche in ordine a qualsiasi difformità dei prodotti rispetto al tipo e alla quantità indicata nell'ordine. Il reclamo nei termini non potrà comunque dar luogo ad annullamento o riduzione dell'ordine da parte del Cliente né, tanto meno, a corresponsione di indennizzi di sorta da parte di RISE s.r.l. Qualsiasi reso di merce per accredito deve essere preventivamente autorizzato da parte di RISE s.r.l. e spedito dal cliente in porto franco.

3) RISERVA DI PROPRIETA'

Fino alla data in cui RISE s.r.l. non abbia ricevuto il pagamento dell'intero prezzo dei prodotti forniti, tali prodotti rimarranno di proprietà di RISE s.r.l. Nel corso dello svolgimento della sua attività, il Cliente avrà diritto di vendere tali prodotti, o i nuovi prodotti in cui quelli forniti da RISE s.r.l. siano stati incorporati, fermo restando che, in quel caso, tutti i proventi verranno trasferiti a RISE s.r.l., fino alla concorrenza del prezzo dovuto dal Cliente per la fornitura dei prodotti. RISE s.r.l. avrà diritto di notificare al Cliente la revoca del diritto a vendere i Prodotti in suo possesso e la cui proprietà, in conseguenza della presente clausola di riserva della proprietà, non sia ancora passata al Cliente stesso, qualora il Cliente sia rimasto inadempiente per un periodo di tempo superiore a sette giorni lavorativi rispetto al pagamento di una qualsivoglia somma dovuta a RISE s.r.l. (sia in rispetto di tali Prodotti che di qualsivoglia altra merce o servizio forniti da RISE s.r.l. al Cliente). Qualora RISE s.r.l. eserciti il diritto di cui al precedente capoverso, il Cliente dovrà mettere i prodotti a disposizione di RISE s.r.l., che potrà accedere presso la sede del Cliente per provvedere a riprenderli in proprio possesso. Pendente comunque il riservato dominio, il Cliente assume la veste, gli obblighi e le responsabilità del depositario della cosa venduta, seconda gli art. 1766 e seguenti del Codice Civile Italiano. Il Cliente si impegna ad adempiere a tutti gli obblighi previsti dalle leggi locali per rendere valida ed eseguibile nei confronti dei terzi la presente clausola di riserva di proprietà, effettuando altresì, se richiesta, l'iscrizione in ogni apposito registro.

4) ORDINI

L'ordine viene assunto da RISE s.r.l. senza alcun impegno e subordinatamente alla possibilità di approvvigionamento delle materie prime occorrenti alla produzione. Eventuali mancate esecuzioni totali o parziali non possono dar luogo a reclami e riserve per danni. Il Cliente, in caso di disdetta di specifici ordini di produzione di Prodotti non in catalogo, è tenuto a corrispondere a RISE s.r.l. un'indennità risarcitoria pari al 30% (trenta per cento) dell'ordine disdetto, salvi ed impregiudicati i diritti per danni ulteriori. Gli ordini regolarmente accettati da RISE s.r.l. non potranno essere annullati dal Cliente senza il consenso scritto di RISE s.r.l.

5) TERMINI DI CONSEGNA

I termini di consegna decorrono dal ricevimento dell'ordine e si intendono espressi in termini di giorni lavorativi. Sono indicativi e non essenziali ai sensi dell'art. 1457 c.c.: pertanto, eventuali ritardi non possono dar luogo né a pretese per danni, né ad annullamento o riduzione del contratto da parte del Cliente.

FORZA MAGGIORE

Oltre a quelli previsti dal Codice Civile Italiano, tra i casi di forza maggiore che impediscono l'attività dello stabilimento di RISE s.r.l. e giustificano il ritardo o la sospensione nell'esecuzione dei contratti, deresponsabilizzando RISE s.r.l. per ritardi o mancata consegna dei prodotti, vanno considerati, a titolo meramente esemplificativo e senza pretesa di esaustività: eventi atmosferici, terremoti, incendi, scioperi nazionali, locali o di stabilimento, interruzioni dei trasporti e delle comunicazioni, scarsità di energia e della materia prima necessaria. Guasti ai macchinari ed impianti di produzione.

6) TERMINI DI PAGAMENTO

I pagamenti dovranno essere effettuati in Euro, con i termini e le modalità indicate in fattura. Il pagamento in valuta diversa dall'Euro sarà accettato solo se preventivamente concordato per iscritto con RISE s.r.l. Trascorso il termine di pagamento previsto, RISE s.r.l. potrà chiedere al Cliente il pagamento degli interessi scaduti al tasso stabilito dal Decreto Legislativo 231/02. Superati i 5 (cinque) giorni lavorativi dalla scadenza della fattura senza che sia intervenuto il pagamento, RISE s.r.l. potrà sospendere l'esecuzione e/o la consegna di tutti gli altri ordini e risolvere ogni vendita o contratto similare che fosse sottoscritto in quel momento con il Cliente. Tali misure intraprese da RISE s.r.l. non daranno al Cliente alcun diritto di pretendere eventuali risarcimenti danni.

7) GARANZIA

Impregiudicato quanto previsto dal Codice del Consumo in materia di garanzia legale, RISE s.r.l. offre una garanzia convenzionale relativa al buon funzionamento del prodotto della durata di 24 mesi dalla data di produzione impressa sul prodotto stesso. Decorsi i ventiquattro mesi, il Cliente rinuncia espressamente al diritto di regresso relativo alla garanzia legale nei confronti di RISE s.r.l., ai sensi dell'art. 131 Codice del Consumo. Tale diritto, se esercitato nei termini, non sarà comunque riconosciuto qualora il difetto di conformità dipenda da un'errata installazione effettuata dal Cliente. Si precisa che non rientrano nella garanzia legale tutte le ulteriori circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione e/o di conformità del bene. Inoltre, il Cliente non potrà in ogni caso azionare la garanzia se il prezzo dei prodotti non sia stato corrisposto nei termini e alle condizioni pattuite o se egli risulti inadempiente, anche con riferimento ad altri ordini o prodotti, nei confronti di RISE s.r.l. Azionando la garanzia convenzionale, il consumatore potrà richiedere la riparazione o sostituzione del prodotto, di cui viene garantita la riparazione o la sostituzione gratuita, a discrezione di RISE s.r.l., nel rispetto dei termini della presente garanzia e delle disposizioni di legge. In nessun caso rientrano nella garanzia, né legale né convenzionale, i difetti dovuti:

- a negligenza o trascuratezza nell'uso, usura (es. mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento del prodotto o mancata manutenzione),
- installazione o manutenzioni operate da personale non autorizzato o comunque in modo non corretto e/o conforme alle istruzioni,
- danni da trasporto,
- manomissione del prodotto (a titolo esemplificativo rimozione delle etichette),
- manomissione documentale,
- agenti esterni

- sottodimensionamento del prodotto o scelta del prodotto non idoneo

I prodotti che non rientrano nelle presenti condizioni di garanzia potranno essere inviati a RISE s.r.l., che potrà procedere alla riparazione o sostituzione del bene secondo il listino riparazioni in vigore al momento. Il singolo pezzo riparato in garanzia o al di fuori della stessa godrà di un ulteriore periodo di garanzia della durata di 12 mesi. I trasporti dei prodotti da riparare o sostituire sono a carico del cliente anche in caso di prodotti da riparare in garanzia.

8) RESPONSABILITA'

RISE s.r.l. non sarà responsabile per danni derivanti da vizi dei prodotti, salvo il caso di dolo o colpa grave. L'eventuale responsabilità deriverà inoltre solo e inderogabilmente da quanto stabilito dalla legge italiana. RISE s.r.l. non risponderà oltre quanto previsto dal massimale di polizza dell'Assicurazione Rischio Prodotto dalla stessa stipulata. RISE s.r.l. non sarà responsabile per danni indiretti quali, a titolo meramente di esempio, il mancato guadagno del Cliente.

9) DIRITTI DI PROPRIETA' INTELLETTUALE

I marchi di cui RISE s.r.l. è proprietaria o licenziataria, i brevetti, i disegni o modelli, il know-how, le specifiche tecniche e i dati dei prodotti, i nomi a dominio contenenti il marchio sono di totale ed esclusiva proprietà di RISE s.r.l. Il Cliente riconosce la titolarità di tali diritti in capo a RISE s.r.l., si impegna ad utilizzarli secondo le specifiche indicazioni di RISE s.r.l. e nell'esclusivo interesse di quest'ultima ed esclusivamente per la durata del rapporto contrattuale tra le parti, senza che ciò crei in capo al Cliente alcun diritto o pretesa. Il Cliente si obbliga a non registrare, non appropriarsi né chiedere protezione per alcun diritto di proprietà intellettuale appartenente a RISE s.r.l. In particolare, si impegna a non registrare e dichiara di non aver registrato i marchi e i nomi a dominio.

10) CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile italiano, RISE s.r.l. potrà risolvere il contratto in essere con il Cliente in caso di inadempimento delle obbligazioni contenute negli articoli 6) Termini di Pagamento e 9) Diritti di proprietà intellettuale, delle presenti condizioni di vendita.

11) LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE

Le obbligazioni derivanti dai rapporti tra RISE s.r.l. e il Cliente, le presenti condizioni di vendita e tutti i contratti (salvo se espressamente disposto per iscritto) sono regolati dal Codice Civile italiano e dalla legge italiana. Per qualsiasi contestazione e controversia afferenti alla presenti condizioni generali di vendita o derivanti dal rapporto contrattuale intercorrente tra RISE s.r.l. e il Cliente, sarà competente in via esclusiva il Foro di Vicenza, fatta salva la facoltà di RISE s.r.l. di tutelare i suoi diritti instaurando il contenzioso avanti a qualsiasi Foro che ritenga opportuno.

12) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 24, D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, il Cliente acconsente alla conservazione ed al trattamento dei dati sensibili e personali, consapevole che gli stessi saranno trattati e custoditi nel rispetto della vigente legislazione in materia. I dati personali forniti dal Cliente vengono trattati in ottemperanza a quanto previsto dalla legge sulla privacy. I predetti dati verranno trattati con procedure idonee a garantirne la sicurezza e la riservatezza. Il trattamento avverrà per fini commerciali nell'ambito ed in funzione dell'esecuzione degli stipulandi contratti. I dati personali potranno essere comunicati a terzi in Italia o all'estero, per il conseguimento dei fini sopra indicati. Gli interessati hanno diritto: a) di avere conferma dell'esistenza di eventuali trattamenti di dati personali che li riguardano; b) di ottenere la cancellazione, la trasformazione, l'aggiornamento, la rettificazione e/o l'integrazione dei dati medesimi; c) di opporsi al trattamento di dati personali ai fini di informazione commerciale e di invio di materiale pubblicitario.

GENERALS CONDITIONS OF SALE

The present conditions of sale apply to all products sold from the moment of conclusion of the contract or order confirmation. In the event that contradictions occur between the present conditions and the terms and conditions for a single sale or any commercial contract in existence, the present Conditions shall prevail. RISE s.r.l. shall not be bound by the general conditions of purchase of the Customer under any circumstances, unless it gives its approval in advance and in writing. RISE s.r.l. shall be entitled to amend any clause in the present Conditions; any additions, amendments or deletions shall apply to at the sales concluded from the thirtieth day following the official communication of the amendment to the Customer.

1) PRODUCT PRICE

The product price shall be indicated in the price list in force at the time of order placement, which the Customer declares to know and accept; the current price list shall supersede all previous lists. RISE s.r.l. shall be entitled to amend the price list; such amendment shall be communicated to the Customer and shall apply to orders received from the thirtieth day after said communication. RISE s.r.l. reserves the right to amend the price list unilaterally if such amendment is made necessary by circumstances beyond its control; in this case, the adjustment may take effect immediately.

2) TRANSPORT

The goods shall be delivered free ex RISE s.r.l. factory at Marano Vicentino (VI), in accordance with the terms defined in the most recent Incoterms of the International Chamber of Commerce. The goods shall be transported at the Customer's risk even if dispatched free on board. Complaints shall no longer be accepted after five days following receipt of the goods, including complaints regarding deformities of the products in relation to the type and quantity indicated in the order. A complaint cannot result in the cancellation or reduction of the order by the Customer, nor can it result in the payment of any indemnity by RISE s.r.l. Any credit claimed due to return of goods shall be authorised by RISE s.r.l. in advance and the goods shall be returned at the Customer's cost.

3) RESERVATION OF OWNERSHIP

The goods shall remain the property of RISE s.r.l. until the date on which RISE s.r.l. receives full payment for the products supplied. In the course of performing his/her activities, the Customer shall be entitled to sell such products or new products in which the goods supplied by RISE s.r.l. have been incorporated, subject to the proceeds of sale being transferred to RISE s.r.l. up to the value of the price owed by the Customer for the supply of the products. In the event that the Customer is in breach of contract for a period exceeding seven working days for the payment of any sum due to RISE s.r.l. (for the said products or any other goods or services supplied by RISE s.r.l. to the Customer), RISE s.r.l. shall be entitled to notify the Customer of the revocation of the right to sell the products in his/her possession, the ownership of which has not yet been transferred to the Customer by virtue of the present reservation of ownership clause. In cases where RISE s.r.l. exercises the above-mentioned right, the Customer shall make the products available to RISE s.r.l., allowing access to the Customer's premises to repossess the goods. Subject to the reservation of ownership, however, the Customer shall assume the rights, obligations and responsibilities of the supplier in accordance with Art. 1766 and subsequent of the Italian Civil Code. The Customer shall undertake to fulfil all obligations provided by local laws in order to render the present clause valid and executable with regard to third parties, ensuring, if required, registration on any appropriate register.

4) ORDERS

The order shall be received by RISE s.r.l. without any commitment in terms of and subject to the availability of the raw materials required for production. Any total or partial omissions cannot give rise to complaints or reservations for damages. In the case of cancellation of specific orders for products not included in the catalogue, the Customer shall be liable to RISE s.r.l. for compensation equal to 30% (thirty percent) of the cancelled order, subject and without prejudice to entitlements for other damage. Orders received by RISE s.r.l. on a regular basis cannot be cancelled by the Customer without written approval of RISE s.r.l.

5) DELIVERY TERMS

The delivery terms shall apply from receipt of order and shall be understood in terms of working days. The provisions of Art. 1457 of the Italian Civil Code shall be indicative but not essential; however, delays cannot give rise to claims for damage, cancellation or reduction of the contract by the Customer.

FORCE MAJEURE

In addition to the cases specified in the Italian Civil Code, the following events of force majeure which prevent the performance of activities in the RISE s.r.l. factory and justify delays or suspension of a contract, exempting RISE s.r.l. from responsibility for delays or failure to deliver the products, shall be considered merely as an illustrative and not exhaustive list: Atmospheric events, earthquakes, fires, national, local or on-site strikes, interruptions in transport and communication, energy and raw material shortages. Machine and production plant failure.

6) TERMS OF PAYMENT

Payments shall be made in Euro in accordance with the terms and instructions indicated in the invoice. Payments in currencies other than Euro shall be accepted only with prior written approval from RISE s.r.l. In the case of payment in arrears, RISE s.r.l. shall be entitled to request from the Customer payment of interest at the rate established by Legislative Decree 231/02. In the case of failure to pay within 5 (five) working days of the invoice due date, RISE s.r.l. shall be entitled to suspend the execution and/or delivery of all other orders and cancel any sale or contract concluded with the Customer on the same date. Such measures taken by RISE s.r.l. shall not entitle the Customer to claim any compensation for damage.

7) WARRANTY

Without prejudice to the provisions in the Italian Consumers' Code regarding legally required warranty, RISE s.r.l. shall offer a conventional warranty for the satisfactory functioning of the product for a period of 24 months from the date of manufacture indicated on the product. Upon expiry of the twenty four month period, the Customer shall expressly waive the right to recourse to legal warranty from RISE s.r.l. in accordance with Art. 131 of the Consumers' Code. In the event that such right is exercised in accordance with the present terms, no responsibility shall be accepted if the defect results from incorrect installation by the Customer. The legal warranty shall not include any other circumstances which cannot be attributed to manufacturing and/or conformity defects of the product. Furthermore, the Customer shall not be able to claim on the warranty if the price of the product has not been paid in accordance with the terms and conditions agreed upon or if the Customer is in breach of contract with RISE s.r.l., also with reference to other orders or products. In the event of a conventional warranty claim, the Customer shall be entitled to request the repair or replacement of the product free if charge at the discretion of RISE s.r.l., in accordance with the terms of the present warranty and legal provisions. Defects arising from the circumstances described below shall not be covered by the legal or conventional warranty:

- Negligent or careless use, wear and tear (e.g. failure to observe the operating instructions of the product or failure to perform maintenance),
- Installation or maintenance by unauthorised personnel or incorrectly performed and/or not according to instructions,
- Damage due to transport,
- Tampering with the product (e.g. removal of labels),
- Tampering with documentation,
- External agents,
- Underdimensioning of the product or selection of unsuitable product.

Products which are not covered by the present warranty conditions can be sent to RISE s.r.l. where they can be repaired or replaced according to the current repairs price list.

Any individual component repaired under warranty or outside the warranty, shall have a further warranty period of 12 months. The transport of products to be repaired or replaced shall be to the Customer's account, even in the case of products under warranty.

8) LIABILITY

RISE s.r.l. shall not be responsible for damages arising from defects of the products unless due to wilful misconduct or gross negligence. Liability shall be determined solely and expressly as specified by Italian law. RISE s.r.l. shall not be responsible beyond the limits of the provisions of the Product Risk Insurance to which it is a signatory. RISE s.r.l. shall not be responsible for indirect damage, such as loss of earnings by the Customer.

9) INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

The brands which RISE s.r.l. owns or for which it holds licences, the patents, drawings or models, know-how, technical specifications and product data, as well as domain names containing its brands shall be the full and exclusive property of RISE s.r.l. The Customer shall recognise the rights held by RISE s.r.l. and shall undertake to make use of said rights in accordance with the specific instructions of RISE s.r.l., as well as in the exclusive interests of said company and only for the duration of the contractual relationship between the parties, without granting the Customer any right or claim. The Customer shall undertake not to register, take ownership of or request protection for any intellectual right of RISE s.r.l. In particular, the Customer shall undertake not to register and shall declare not to have registered the brands and domain names.

10) EXPRESS RESOLUTIVE CLAUSE

In terms and for the effects of Art. 1456 of the Italian Civil Code, RISE s.r.l. shall be entitled to terminate the contract with the Customer in the case of non-fulfilment of obligations contained in Clauses 6) Terms of Payment, and 9) Intellectual Property Rights, of the present conditions of sale.

11) APPLICABLE LAW AND JURISDICTION

The obligations arising from the contract between RISE s.r.l. and the Customer, the present conditions of sale and all contracts (unless expressly specified in writing) shall be governed by the Italian Civil Code and Italian law. Any disputes or objections regarding the present general conditions of sale or arising from the contractual relationship between RISE s.r.l. and the Customer, shall be exclusively referred to the Court of Vicenza, subject to the right held by RISE s.r.l. to protect its interests by initiating legal proceedings before any Court which it deems appropriate.

12) PROCESSING OF PERSONAL DATA

In terms and for the effects of Art. 24, Legislative Decree 30 June 2003, No. 196, the Customer shall agree to the archiving and processing of sensitive and personal data, in the knowledge that said data shall be treated and safeguarded in accordance with the relative legislature in force. Personal data provided by the Customer shall be treated in accordance with the provisions of the privacy law. Procedures shall be implemented to process the said data so as to guarantee security and confidentiality. Data processing shall be conducted for commercial purposes and for the execution of contractual stipulations. Personal data shall be communicated to third parties in Italy or abroad for purposes of fulfilling the above objectives. The interested parties are entitled to: (a) receive confirmation of the existence of personal data processing measures; (b) request the cancellation, amendment, update, correction and/or integration of said data; (c) oppose the treatment of personal data for commercial information purposes and transmission of publicity material.



B E N I N C À · H O L D I N G ®

BENINCÀ HOLDING SpA

via Capitello, 43 - 36066 Sandrigo (VI) ITALY
T +39 0444 751030 - F +39 0444 759728
www.benincaholding.com

BENINCÀ HOLDING oggi è diventata una splendida realtà, un sogno che si è concretizzato per dare forma ad obiettivi di specializzazione da sempre perseguiti.

Una scelta istituzionale per esprimere una mission precisa: offrire soluzioni operando da specialisti nel settore automazione.

L'elefante è il testimone formale che abbiamo scelto per **BENINCÀ HOLDING**, il simbolo che meglio rappresenta la scelta precisa di solidità, affidabilità istituzionale, ma anche intelligenza e dinamismo verso i partners internazionali e verso tutti i clienti.



Today **BENINCÀ HOLDING** has become a splendid reality, a dream that has come true to give shape to aims of specialisation that we have always pursued.

A corporate decision to express a precise mission: offering solutions by acting as specialists in the automation sector.

The elephant is the symbol we have chosen for **BENINCÀ HOLDING**, the image that best represents our precise choice of corporate strength and reliability, but also intelligence and dynamism when interacting with international partners and with all customers.



AUTOMATISMI BENINCA SpA
via Capitello, 45
36066 Sandrigo (VI) ITALY
T +39 0444 751030
F +39 0444 759728
www.beninca.com
sales@beninca.it



AUTOMATISMI CAB Srl
via della Tecnica, 10 (Z.I.)
36010 Velo D'Astico (VI) ITALY
T +39 0445 741215
F +39 0445 742094
www.automatismicab.com
info@automatismicab.com



HI MOTIONS Srl
via dell'Industria, 91
36030 Sarcedo (VI) ITALY
T +39 0445 367536
F +39 0445 367520
www.himotions.com
info@himotions.com



RISE Srl
via Maso, 27
36035 Marano V. (VI) ITALY
T +39 0444 751401
www.riseweb.it
info@riseweb.it



BYOU
via Capitello, 45
36066 Sandrigo (VI) ITALY
T +39 0444 1510294
F +39 0444 759728
www.byouweb.com
info@byouweb.com



MYONE Srl
via T. Edison, 11
30035 Ballò di Mirano (VE) ITALY
T +39 041 412542
F +39 041 412542
www.myoneautomation.com
info@myoneautomation.com



Lined writing area for notes or text.

RISE[®]
Smart
Moving



RISE Srl | C.F. / P.IVA (IT) 03482500240
Via Maso, 27 • 36035 Marano Vicentino (VI) ITALY
Tel. +39 0444 751401 • www.riseweb.it • info@riseweb.it